

Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967.

26 AVRIL 1967.

PROJET DE LOI

modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944
concernant la sécurité sociale des travailleurs.

AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. DEFRAIGNE.

Article premier.

Au § 2, remplacer le dernier alinéa par ce qui suit :

« Dans ce cas, tant pour les cotisations, que pour les majorations de cotisations et les intérêts de retard, les modes de calcul de perception et de recouvrement doivent être les mêmes que ceux prévus dans le présent arrêté-loi ».

JUSTIFICATION.

Le texte proposé est plus court.

Il évite, dans la rédaction française la formule : « il en est ainsi également » qui est une tournure incorrecte et inadéquate, provenant d'une traduction littérale d'un texte qui a été rédigé en néerlandais.

Art. 2.

1. — Au § 1, supprimer le deuxième alinéa.

JUSTIFICATION.

Le texte assimile les personnes auxquelles le Roi étend l'application de l'arrêté-loi en exécution du § 2, 1°.

Le principe de l'application de la loi est l'existence du contrat de louage de travail.

Dans la mesure où le Roi peut étendre l'applicabilité du texte à d'autres catégories qu'il détermine. Il se borne à édicter une réglementation sociale et administrative mais ne peut dire que ces catégories sont engagées dans les liens d'un contrat de louage de travail, ce que permettrait de supposer le texte.

Voir :

390 (1966-1967) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967.

26 APRIL 1967.

WETSONTWERP

tot wijziging van de besluitwet van 28 december
1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid
der arbeiders.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER DEFRAIGNE.

Artikel 1.

In § 2, het laatste lid vervangen door wat volgt :

« In dat geval zijn zowel voor de bijdragen als voor de bijdrageopslagen en de nalatighedsinteressen, de wijze van berekeningen, van inning en van invordering dezelfde als bij de onderhavige besluitwet zijn vastgesteld. »

VERANTWOORDING.

De voorgestelde tekst is korter.

Men vermijdt in de Franse tekst de foutieve en ongepaste zinswending « il en est ainsi également », die voortvloeit uit een letterlijke vertaling van een in het Nederlands opgestelde tekst.

Art. 2.

1. — In § 1, het tweede lid weglaten.

VERANTWOORDING.

De tekst vermeldt de personen tot wie de Koning, in uitvoering van § 2, 1°, de toepassing van de besluitwet uitbreidt.

Het beginsel waarop de toepassing van de wet steunt, is het bestaan van de arbeidsovereenkomst.

In de mate waarin de Koning de toepassing van de tekst kan uitbreiden tot andere categorieën die Hij bepaalt, beperkt Hij er zich toe een sociale en bestuurlijke regeling uit te vaardigen, maar kan Hij niet verklaren dat die categorieën gebonden zijn door een arbeidsovereenkomst, wat de tekst kan laten veronderstellen.

Zie :

390 (1966-1967) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendementen.

D'autre part, il est tout à fait inutile de répéter au § 1 ce qui est dit au § 2, 1°.

La suppression de la mention des apprentis s'impose également.

Le louage de travail, correspondant à la *locatio operarum* des Romains est le contrat par lequel une personne preste son travail comme tel, c'est-à-dire sa force de travail moyennant rémunération.

Le contrat d'apprentissage est le contrat par lequel un patron s'engage à enseigner, par la pratique, un métier manuel à un apprenti qui s'oblige à travailler sous l'autorité, la direction et la surveillance du premier (Horion, *Précis de Droit social*, édition 1965, n° 463).

Il est indiscutable qu'il s'agit là dans le chef de l'apprenti d'un louage de travail, lorsque l'apprenti bénéficie d'une rémunération. Dès lors, il n'est pas nécessaire de prévoir une assimilation particulière pour les apprentis.

Si l'on objecte que cette assimilation se justifierait là où il n'y a pas de rémunération prévue, la réponse est aisée à formuler car tout le principe des perceptions de cotisations est basé sur l'idée de rémunération.

2. — Au § 2, 4°, deuxième ligne, remplacer les mots :

« des catégories de travailleurs »,

par les mots :

« les travailleurs ».

JUSTIFICATION.

Le texte tel qu'il est rédigé ne permet au Roi de soustraire les travailleurs occupés à un travail qui constitue dans leur chef un emploi accessoire ou qui est essentiellement de courte durée qu'à la condition que cette exemption se fasse par catégories, c'est-à-dire par groupes de travailleurs d'un secteur déterminé.

Il faut laisser au Roi la possibilité de prendre une disposition d'ordre général.

3. — Au même § 2, « in fine » du dernier alinéa, supprimer les mots :

« Il peut également les assimiler aux bénéficiaires de la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail. »

JUSTIFICATION.

Le texte soumis à la discussion n'a pas pour objet de réglementer le régime des accidents du travail.

Tel qu'il est proposé, ce texte est d'ailleurs incomplet pour atteindre son but, car il n'est pas fait allusion aux accidents survenus sur le chemin du travail.

Si l'extension de la loi sur les accidents du travail peut se justifier dans certains des cas envisagés par le Pouvoir exécutif comme devant faire l'objet d'une assimilation au contrat de louage de travail (par exemple, les gérants de stations-service), il n'en reste pas moins qu'aucune raison n'explique que le Pouvoir exécutif puisse modifier la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, alors que les critères d'applicabilité de cette loi ont toujours été de la compétence du législateur.

Il est au surplus tout à fait inadéquat de provoquer une confusion entre les deux législations.

4. — Au § 3, première et deuxième lignes, supprimer les mots :

« des conventions internationales de sécurité sociale et ».

JUSTIFICATION.

Il est tout à fait inutile de réserver l'application de la règle de droit international.

En effet, celle-ci s'impose dans tous les cas au législateur national. C'est là un principe indiscutable et indiscuté.

La réserve prévue au texte permettrait éventuellement l'interprétation inexacte qui consisterait à soutenir que la loi internationale ne s'impose que lorsque le législateur l'a prévue.

Anderzijds is het volkomen overbodig in § 1 te herhalen wat reeds voorkomt in § 2, 1°.

Het is eveneens nodig de vermelding van de leerjongens weg te laten.

De dienstverhuring, die overeenstemt met de *locatio operarum* van de Romeinen, is de overeenkomst waarbij een persoon zijn arbeid als dusdanig, dit wil zeggen zijn arbeidskracht, tegen beloning verricht.

Het contract is de overeenkomst waarbij een werkgever er zich toe verbindt door praktische scholing een hoofdzakelijk op handenarbeid berustend beroep aan te leren aan een leerjongen die zich ertoe verbindt te werken onder het gezag, de leiding en het toezicht van eerstgenoemde (Horion, *Précis de Droit Social*, uitgave 1965, n° 463).

Onbetwistbaar gaat het bij de leerjongen om een dienstverhuring wanneer hij een loon ontvangt. Het is dan ook niet nodig in een bijzondere gelijkstelling voor de leerjongens te voorzien.

Op de opwerping, dat die gelijkstelling verantwoord zou zijn in de gevallen waarin geen loon is bepaald, kan men gemakkelijk antwoorden dat het principe van de inning van bijdragen volledig steunt op het idee van de beloning.

2. — In § 2, 4°, tweede regel, de woorden :

« de categorieën van werknemers »,

vervangen door de woorden :

« de werknemers ».

VERANTWOORDING.

Zoals de tekst thans is opgesteld zou de Koning de werknemers, die arbeid verrichten welke voor hen een toekomstige betrekking is of welke essentieel van korte duur is, aan de toepassing van de wet slechts kunnen onttrekken op voorwaarde dat die uitsluiting per categorie zou geschieden, d.w.z. per groep van werknemers die tot een bepaalde sector behoren.

De Koning moet een algemene maatregel kunnen treffen.

3. — In dezelfde § 2, « in fine » van het laatste lid, de volgende woorden weglaten :

« Hij kan deze eveneens gelijkstellen met de gerechtigden van de wet betreffende de vergoeding der schade voortvloeiende uit de arbeidsongevallen. »

VERANTWOORDING.

De voorgelegde tekst strekt er niet toe het stelsel van de arbeidsongevallen te regelen.

De voorgestelde tekst is bovendien te onvolledig om doeltreffend te zijn, want er is geen sprake van ongevallen op de weg naar en van het werk.

Al is de uitbreiding van de wet op de arbeidsongevallen te verantwoorden in sommige gevallen welke volgens de Uitvoerende Macht met een arbeidsovereenkomst moeten gelijkgesteld worden (b.v. voor beheerders van service-stations), dan bestaat er toch geen reden waarom de Uitvoerende Macht de wet betreffende de vergoeding der schade voortvloeiende uit de arbeidsongevallen zou mogen wijzigen, terwijl het steeds de wetgever geweest is die bevoegd was om de criteria voor de toepasselijkheid van genoemde wet vast te stellen.

Bovendien is het volkomen ongepast tussen de twee wetgevingen verwarring te stichten.

4. — In § 3, eerste en tweede regel, weglaten wat volgt :

« van de internationale overeenkomsten en ».

VERANTWOORDING.

Het is volledig overbodig voorbehoud te maken voor de toepassing van wat het internationaal recht voorschrijft.

De wetgever van een land moet zich immers in elk geval richten naar dit recht. Het gaat hier om een onbetwistbaar en ten andere onbetwist beginsel.

Het in deze paragraaf gemaakte voorbehoud zou eventueel kunnen leiden tot een verkeerde uitlegging, in deze zin, dat de internationale wet slechts zou gelden wanneer de wetgever zulks heeft vastgesteld.

5. — Au § 4, première ligne, entre les mots :

« Les employeurs »,

et les mots :

« ne peuvent »,

insérer les mots :

« et les travailleurs ».

JUSTIFICATION.

Cette insertion suggérée par le Conseil d'Etat se justifie parce que le travailleur verse des cotisations en vertu desquelles il bénéficie d'avantages sociaux.

Tel qu'il est rédigé, le texte permettrait au travailleur d'exiger la restitution des cotisations qu'il a payées alors qu'il a déjà bénéficié des avantages sociaux prévus par la loi.

Art. 3.

« In fine » du § 3, remplacer les mots :

« elles sont arrondies suivant les modalités fixées par le Roi »,

par les mots :

« elles sont arrondies au multiple supérieur ou inférieur suivant que le reste est égal ou supérieur, ou inférieur à 13 ».

JUSTIFICATION.

Il n'existe aucune raison de ne pas utiliser un système légal identique à celui prévu au § 4 de l'article 3 (nouveau).

Il n'est pas nécessaire d'imposer la publication d'un arrêté royal.

Art. 4.

Compléter cet article par un § 5 et un § 6 (nouveaux), libellés comme suit :

« § 5. La cotisation trimestrielle de chaque employeur, calculée sur les 150 000 premiers francs de rémunération, est réduite de 50 %.

» Le Roi détermine, pour chaque travailleur occupé, le montant de la cotisation forfaitaire imposée supplémentairement aux employeurs et destinée à compenser la réduction des recettes résultant de l'alinéa précédent.

» § 6. Les employeurs affiliés à un secrétariat social visé à l'article 5, § 6, pourront déduire 0,5 % du montant de leur cotisation trimestrielle jusqu'à un maximum de 1 000 francs. »

JUSTIFICATION :

a) de l'insertion du nouveau § 5.

Frapper toutes les entreprises d'une cotisation égale aboutit à une répartition inéquitable, au détriment des petites et moyennes entreprises, de la charge financière de la sécurité sociale.

L'expérience démontre que ce sont les petites entreprises qui supportent le plus difficilement la charge des cotisations et qui, par conséquent, paient le plus difficilement et amènent l'O.N.S.S. à introduire des procédures de récupération.

Le système proposé assure sans doute une réduction du montant des cotisations pour toutes les entreprises mais il est évident que cette réduction sera proportionnellement moins importante pour les grandes entreprises.

Il importe cependant que les ressources de la sécurité sociale ne soient pas réduites et, en conséquence, le Roi pourra déterminer le montant trimestriel forfaitaire que tout employeur devra verser par travailleur occupé.

5. — In § 4, eerste regel, tussen de woorden :

« De werkgevers »,

en het woord :

« mogen »,

de woorden :

« en de werknemers »

invoegen.

VERANTWOORDING.

Deze door de Raad van State gesuggereerde invoeging is gerechtvaardigd, omdat de werknemer bijdragen stort welke hem recht op sociale voordelen verlenen.

Zoals de tekst thans is opgesteld, zou hij de werknemer in staat stellen de teruggave van de door hem betaalde bijdragen te eisen, ofschoon hij reeds de door de wet vastgestelde sociale voordelen heeft ontvangen.

Art. 3.

« In fine » van § 3, de woorden :

« worden zij volgens de door de Koning vastgestelde modaliteiten afgerond »,

vervangen door de woorden :

« worden zij afgerond op het onmiddellijk hogere of lagere veelvoud, al naar de rest gelijk of hoger, resp. lager dan 13 is ».

VERANTWOORDING.

Er bestaat geen reden waarom men geen gebruik zou maken van hetzelfde wettelijk systeem dat krachtens § 4 van het nieuwe artikel 3 wordt toegepast.

Het is niet nodig daartoe de bekendmaking van een koninklijk besluit voor te schrijven.

Art. 4.

Dit artikel aanvullen met een § 5 en een § 6 (nieuw), welke luiden als volgt :

« § 5. De driemaandelijksse bijdrage van elke werkgever, welke op de eerste 150 000 frank van het loon wordt berekend, wordt met 50 % verminderd.

» Voor elke tewerkgestelde werknemer bepaalt de Koning het bedrag van de forfaitaire bijdrage die door de werkgevers als supplement moet worden bijbetaald ter compensering van de vermindering welke de ontvangsten ingevolge het bepaalde in het vorige lid ondergaan.

» § 6. De werkgevers die zijn aangesloten bij een in artikel 5, § 6, bedoeld sociaal secretariaat mogen van het bedrag van hun driemaandelijksse bijdrage 0,5 % aftrekken tot en met een beloop van 1 000 frank. »

VERANTWOORDING :

a) van de invoeging van de nieuwe § 5.

Indien alle ondernemingen een zelfde bijdrage dienden te betalen, zou de financiële last van de sociale zekerheid op onbillijke wijze worden verdeeld ten nadele van de kleine en middelgrote ondernemingen.

De ervaring leert dat de kleine ondernemingen het moeilijkst die last dragen; zij zijn dan ook de slechtste betalende en de R.M.Z. moet diensgevolge herhaaldelijk zijn toevlucht nemen tot de terugvorderingsprocedure.

Het voorgestelde systeem betekent ongetwijfeld een verlaging van de bijdragen van alle ondernemingen, maar het spreekt vanzelf dat die verlaging proportioneel kleiner zal zijn voor de grote ondernemingen.

Van belang is nochtans dat de middelen van de sociale zekerheid niet afnemen, en bijgevolg zal de Koning het forfaitaire driemaandelijksse bedrag kunnen bepalen dat elke werkgever per tewerkgestelde werknemer zal moeten storten.

Ce correctif aura pour conséquence que, cette fois, les entreprises occupant le plus grand nombre d'ouvriers paieront davantage.

La solution proposée aboutit finalement à ce que les petites et moyennes entreprises voient leurs cotisations diminuer au détriment des grandes entreprises, les recettes demeurant égales.

b) de l'insertion du nouveau § 6.

Il faut encourager, chez les petits employeurs, le recours à un secrétariat social aussi bien dans leur intérêt que dans l'intérêt de la sécurité sociale.

Le secrétariat social rentrant les déclarations en temps voulu assurera un calcul exact du montant des cotisations et veillera à leur paiement dans les délais légaux.

Cela réduira les formalités de contrôle de l'O.N.S.S. et, par voie de conséquence, le montant de ses frais administratifs.

Le contrôle effectué dans un secrétariat social permet de traiter bien plus de dossiers que lorsque le contrôleur doit rendre visite à chaque employeur.

Art. 6.

1. — Au § 1, premier alinéa, antépénultième ligne, supprimer le mot :

« dûment ».

JUSTIFICATION.

Il s'agit d'un adverbe dont le sens était déjà quelque peu ironique au XVII^e siècle (La Fontaine : « ... un personnage dûment atteint de cocuage ») et qui n'ajoute rien au texte.

2. — Au § 2, « in fine » du 2^e alinéa, remplacer le taux de :

« 10 p.c. l'an »,

par le taux de :

« 6 p.c. l'an ».

JUSTIFICATION.

S'il est admissible que l'O.N.S.S. prélève une majoration égale à 10 % du montant des cotisations à titre de clause pénale, il n'est guère justifié que le taux de l'intérêt soit de 10 % l'an, ce qui est nettement abusif.

3. — Au début du § 3, supprimer les mots :

« Indépendamment de l'indemnité prévue au § 1, alinéa 3, ainsi que des majorations de cotisations et des intérêts de retard prévus au § 2, alinéa 1^{er}, ».

4. — Au même § 3, septième ligne, entre le mot :

« sont »,

et le mot :

« redevables »,

insérer le mot :

« personnellement ».

JUSTIFICATION.

Le texte laisserait supposer que les mandataires des employeurs pourraient se voir infliger à titre personnel le paiement des mêmes sommes que celles dues par les employeurs à titre de sanctions.

Ce n'est certainement pas cela que le rédacteur du projet a voulu dire.

Il suffit pour éviter toute équivoque de dire que l'indemnité spécifique prévue au § 3 sera due par les mandataires personnellement.

Die wijziging zal ten gevolge hebben dat de ondernemingen met het grootste aantal arbeiders meer zullen moeten betalen.

Ons voorstel zal uiteindelijk tot gevolg hebben dat de bijdragen van de kleine en middelgrote ondernemingen afnemen ten koste van de grote ondernemingen, terwijl de gezamenlijke ontvangsten dezelfde blijven.

b) van de invoering van de nieuwe § 6.

De kleine werkgevers zouden er moeten worden toe aangezet een beroep te doen op een sociaal secretariaat, daar zulks niet alleen in hun eigen belang maar ook in het belang van de sociale zekerheid is.

Het sociaal secretariaat zal de aangiften tijdig doen, zodat het bedrag van de bijdragen juist berekend zal kunnen worden en het zal ervoor waken dat die bijdragen binnen de gestelde termijnen worden betaald.

Zodoende zullen er minder controleformaliteiten bij de R.M.Z. nodig zijn, en de administratieve kosten van deze Rijksdienst zullen dan ook lager zijn.

De in een sociaal secretariaat uitgevoerde controle maakt het mogelijk heel wat meer dossiers te behandelen dan wanneer de controleur een bezoek aan elke werkgever moet brengen.

Art. 6.

1. — In § 1, eerste lid, derde laatste regel, het woord :

« behoorlijk »,

weglaten.

VERANTWOORDING.

Het Franse bijwoord « dûment » had reeds in de XVIII^e eeuw een licht ironische klank (La Fontaine : « ... un personnage dûment atteint de cocuage »); bovendien voegt het niets toe aan de tekst.

2. — In § 2, « in fine » van het tweede lid, het percentage :

« 10 t.h. 's jaars »,

vervangen door :

« 6 t.h. 's jaars ».

VERANTWOORDING.

Men kan aanvaarden dat de R.M.Z. als strafbeding een opslag van 10 % aanreken op het bedrag van de bijdragen, maar het is zeker onverantwoord en overdreven dat de verwijlinterrest op 10 % 's jaars wordt vastgesteld.

3. — Aan het begin van § 3, de volgende woorden weglaten :

« Onverminderd de bij § 1, bepaalde vergoeding, alsmede van de bij § 2, eerste lid, bepaalde bijdrageopslagen en verwijlinteressen, ».

4. — In dezelfde § 3, achtste regel, tussen de woorden :

« maatschappelijke zekerheid »,

en de woorden :

« een vergoeding »,

het woord :

« persoonlijk »,

invoegen.

VERANTWOORDING.

Uit de tekst zou kunnen worden afgeleid dat van de lasthebbers zelf van de werkgevers de betaling van dezelfde sommen kan worden geëist a's aan deze laatste kan worden opgelegd bij wijze van sanctie. Dat is zeker niet de bedoeling geweest bij het opstellen van het ontwerp.

Om iedere dubbelzinnigheid te voorkomen, kan worden volstaan met de vermelding dat de in § 3 bedoelde specifieke vergoeding door de lasthebbers zelf verschuldigd is.

J. DEFRAIGNE.
J. BORSU.
R. GILLET.

5. — « In fine » du § 5, supprimer les mots :

« il est d'autre part tenu de réparer le préjudice subi par le travailleur à la suite de l'omission ou du retard dans le transfert des cotisations. »

JUSTIFICATION.

Cette phrase est parfaitement inutile.

Il est évident que l'employeur qui ne transmet pas ou transmet tardivement les cotisations personnelles du travailleur, commet une faute civile.

Le texte de l'article 1382 du Code civil est plus que suffisant et rédigé de façon suffisamment concise et claire pour qu'il ne soit pas nécessaire d'en faire une seconde mouture.

J. DEFRAIGNE.
J. BORSU.

Art. 7.

1. — Au 1^o, « in fine » du deuxième alinéa, supprimer les mots :

« ou de la date de la notification prévue à l'article 5, § 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, ainsi que les cotisations dues au Fonds des maladies professionnelles ».

JUSTIFICATION.

Le privilège, droit exceptionnel, intéresse les tiers quand il est maintenu. Temporairement, il importe de prévoir un délai dont le point de départ ne dépend pas de la volonté du créancier.

Le texte tel qu'il est rédigé, aboutira à une incohérence lorsque l'O.N.S.S. sera chargé, en application de l'article premier, § 3, alinéa 2, de la perception des cotisations à la place du Fonds des maladies professionnelles.

Pour éviter toute disparition du privilège il suffit que l'arrêté royal d'application soit mis en vigueur à la même date que la présente loi.

2. — Au même 1^o, dernier alinéa, deuxième ligne, remplacer les mots :

« et la saisie »,

par les mots :

« ou la saisie ».

JUSTIFICATION.

Le but du texte est d'assurer la protection du créancier. Le dessaisissement vise vraisemblablement et uniquement le cas de la faillite.

En prévoyant en même temps et la saisie et le dessaisissement, le texte n'atteint pas le but poursuivi.

Art. 8.

A. — En ordre principal.

Supprimer le § 2.

JUSTIFICATION.

La procédure de récupération prévue au texte est indéfendable dans son principe. En effet :

1^o Créer un privilège de récupération au profit d'un organisme public ne se justifie pas.

Le créancier doit, dans tous les cas, établir la réalité de sa créance et ce n'est pas au débiteur à faire la preuve qu'il ne doit pas.

2^o Ce sont surtout les petits et moyens employeurs qui, en raison des délais très brefs d'opposition, seront victimes des erreurs qu'il arrive aussi à l'O.N.S.S. de commettre : cotisations mal calculées, omission de déduire certains versements, imputations erronées...

5. — « In fine » van § 5, de volgende woorden weglaten :

« hij is er, anderzijds, toe gehouden het nadeel te herstellen dat de werknemer heeft geleden ingevolge de nalatigheid of de vertraging bij de overdracht van de bijdragen ».

VERANTWOORDING.

Die zin is volkomen overbodig.

Het ligt voor de hand dat de werkgever die de persoonlijke bijdragen van de werknemer niet of laatijdig overmaakt, een burgerlijke tekortkoming begaat.

Met artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek kan ruim worden volstaan; dit artikel is klaar en duidelijk en er moet geen tweede versie van gemaakt worden.

Art. 7.

1. — In 1^o, « in fine » van het tweede lid, de volgende woorden weglaten :

« of van de datum van betekening voorzien bij artikel 5, § 1, tweede lid, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, evenals de bijdragen verschuldigd aan het Fonds voor de beroepsziekten ».

VERANTWOORDING.

Het behoud van het voorrecht, dat een uitzonderlijk recht is, belangt de derden aan. Er moet tijdelijk in een termijn worden voorzien, waarvan de ingangsdatum niet afhangt van de wil van de schuldeiser.

Zoals de tekst thans is opgesteld, zal er een onlogische toestand ontstaan wanneer de R.M.Z., bij toepassing van artikel 1, § 3, tweede lid, zal belast worden met de inning van de bijdragen in de plaats van het Fonds voor de beroepsziekten.

Om te voorkomen dat het voorrecht teniet gaat, kan ermee worden volstaan het koninklijk besluit op dezelfde datum in werking te laten treden als deze wet.

2. — In hetzelfde 1^o, laatste lid, tweede en derde regel, de woorden :

« en de inbeslagneming »,

vervangen door de woorden :

« of de inbeslagneming ».

VERANTWOORDING.

Het doel van de tekst is de schuldeiser te beschermen. De ontneming van het bezit slaat vermoedelijk alleen op het faillissement.

Door zowel in de inbeslagneming als in de ontneming van het bezit te voorzien, bereikt de tekst het beoogde doel niet.

Art. 8.

A. — In hoofddorde.

Paragraaf 2 weglaten.

VERANTWOORDING.

De in de tekst omschreven terugvorderingsprocedure is in principe onaanvaardbaar. Immers :

1^o De invoering van een terugvorderingsvoorzicht ten voordele van een openbare instelling is onverantwoord.

De schuldeiser moet in elk geval bewijzen dat hem werkelijk iets verschuldigd is en de schuldenaar hoeft niet te bewijzen dat hij niets verschuldigd is.

2^o Vooral de kleine en middelgrote werkgevers zullen er het slachtoffer van zijn wegens de zeer korte termijnen om verzet aan te tekenen en wegens de vergissingen die ook door de R.M.Z. worden begaan : verkeerd berekende bijdragen, niet in aanmerking nemen van sommige stortingen, onjuiste aanrekeningen...

3° Le texte crée une procédure compliquée, exceptionnelle et dérogatoire.

C'est un véritable monstre qui n'a certainement pas été rédigé par des gens qui ont l'habitude des choses de la justice.

4° Il est absolument incohérent, alors que par l'application du Code judiciaire les tribunaux connaîtront une procédure rapide, uniforme et peu coûteuse, d'élaborer des textes dangereux pour les justiciables et aussi pour l'organisme créancier qui s'en servira.

5° Instaurer une dualité de compétence entre le juge de paix et le tribunal de première instance, statuant en dernier ressort comme juge d'appel d'une décision administrative (cette horreur juridique se trouve dans l'exposé des motifs, page 8, C), créera indiscutablement des conflits de procédure.

Que se passera-t-il si un débiteur conteste en ordre principal la déduction des cotisations et soutient subsidiairement qu'il a droit à des délais ?

Ajoutons que pour tenter de justifier les nouvelles dispositions, le Gouvernement écrit que les débiteurs pourront encore en cours d'exécution utiliser les moyens mis à leur disposition par le droit commun.

6° Il est vain de prétendre que la procédure envisagée aura pour effet d'entraîner pour l'O.N.S.S. une économie de frais de justice alors que, par l'instauration du Tribunal du travail qui sera compétent en la matière, ces frais seront réduits à leur plus simple expression.

7° Les amendements ci-après proposés à titre subsidiaire démontrent combien ce texte a été établi sans réflexion.

B. — Subsidiairement :

a) Au § 2, première et deuxième lignes, remplacer le mot :

« également »,

par le mot :

« aussi ».

b) Au même § 2, « in fine » du premier alinéa, ajouter les mots :

« sauf si, saisi d'un recours, le Tribunal en décide autrement ».

c) Au même § 2, deuxième alinéa, cinquième ligne, remplacer les mots :

« 15 jours »,

par les mots :

« un mois ».

d) Au même § 2, deuxième alinéa, septième ligne, supprimer la fin de l'alinéa à partir des mots :

« la créance étant... ».

e) Au même § 2, troisième et quatrième alinéas, première ligne, remplacer chaque fois les mots :

« de 15 jours »,

par les mots :

« d'un mois ».

f) Au même § 2, quatrième alinéa, remplacer la dernière phrase par les mots :

« Le juge de paix statue après avoir appelé les parties à comparaître devant lui. ».

3° De tekst voert een ingewikkelde en uitzonderlijke procedure in, die afwijkt van de algemene regel.

Het is werkelijk een onding, dat zeker niet is opgesteld door mensen die vertrouwd zijn met de rechtspraak.

4° Het heeft volstrekt geen zin teksten op te stellen die gevaarlijk zijn voor de justitiabelen en ook voor de schuldeisende instelling die van die teksten gebruik zal maken, wanneer de rechtbanken, dank zij de invoering van het Gerechtelijk Wetboek, tot een snelle, eenvoudige en weinig kostende rechtspraak zullen komen.

5° De invoering van een tweeledige bevoegdheid, uitgeoefend door de vrederechter en de rechtbank van eerste aanleg, die in laatste aanleg zal oordelen als beroepsinstantie met betrekking tot een administratieve beslissing (die juridische onzin komt voor op blz. 8, C), van de Memorie van toelichting), zal ongetwijfeld tot een procedurestrijd aanleiding geven.

Wat zal er gebeuren indien een schuldeiser in hoofddebet betwist dat hij bijdragen verschuldigd is en in bijkomende orde aanvoert dat hij recht heeft op termijnen van betaling ?

Er zij aan toegevoegd dat de Regering de nieuwe bepalingen tracht te rechtvaardigen door erop te wijzen dat de schuldenaars tijdens de uitvoering de verweermiddelen die hun krachtens het gemeen recht ter beschikking staan, zullen mogen aanwenden.

6° Het gaat niet op te beweren dat de overwogen procedure voor de R.M.Z. een besparing van gerechtskosten met zich zal brengen, terwijl bedoelde kosten door de oprichting van de Arbeidsrechtbank, welke ter zake bevoegd zal zijn, tot een minimum zullen beperkt worden.

7° Uit de hierna voorgestelde subsidiaire amendementen blijkt hoe lichtzinnig de tekst werd opgesteld.

B. — In ondergeschikte orde :

a) In § 2, eerste en tweede regel van de Franse tekst, het woord :

« également »,

vervangen door het woord :

« aussi ».

b) In dezelfde § 2, « in fine » van het eerste lid, de volgende woorden toevoegen :

« behalve indien de Rechtbank waarbij een beroep aanhangig is, er anders over beslist ».

c) In dezelfde § 2, tweede lid, zesde regel, de woorden :

« 15 dagen »,

vervangen door de woorden :

« één maand ».

d) In dezelfde § 2, tweede lid, achtste regel, het einde van het lid weglaten vanaf de woorden :

« de inschuld beschouwd zijnde... ».

e) In dezelfde § 2, derde en vierde lid, eerste regel, telkens de woorden :

« 15 dagen »,

vervangen door de woorden :

« één maand ».

f) In dezelfde § 2, vierde lid, de laatste volzin vervangen door de woorden :

« De vrederechter doet uitspraak nadat de partijen werden opgevorderd om vóór hem te verschijnen. ».

g) Au même § 2, « in fine » de l'avant-dernier alinéa, supprimer les mots :

« La contrainte signifiée à l'employeur suspend l'écoulement de ce délai. ».

JUSTIFICATION.

Que signifie la suspension de la prescription par un simple fait qui se réalise instantanément, à savoir la signification d'une contrainte ?

A moins que le rédacteur du texte n'ait voulu dire que la suspension de la prescription serait indéfinie, ce qui n'est guère justifiable, il semblerait que l'on ait confondu suspension et interruption de la prescription.

S'il s'agit d'une interruption de la prescription, les textes de droit commun suffisent à la réaliser.

Art. 9.

Au 1°, supprimer l'avant-dernier alinéa.

JUSTIFICATION.

Il est contraire à l'administration d'une bonne justice de prévoir la condamnation d'office par le juge. C'est une source d'erreurs.

Si personne ne réclame cette condamnation et par conséquent n'établit le montant de la dette, comment le juge pourra-t-il l'établir lui-même ?

Art. 11.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« L'article 8, alinéa 3, du même arrêté-loi est supprimé. ».

JUSTIFICATION.

Le texte maintient le régime spécial prévu par certaines législations, contrairement aux dispositions générales indiquées par l'article 8, alinéa 2.

Les dispositions dérogatoires ne se justifient pas.

Il est important que pour toutes les prestations sociales les règles énoncées par l'alinéa 2, et qui sont le bon sens même, soient applicables.

g) In dezelfde § 2, « in fine » van het voorlaatste lid, de volgende woorden weglaten :

« Het dwangbevel dat aan de werkgever betekend wordt schorst het verloop van deze termijn. ».

VERANTWOORDING.

Wat betekent de schorsing van de verjaring door een eenvoudig feit dat onmiddellijk plaats vindt, nl. het betekenen van een dwangbevel ?

Tenzij de opsteller van de tekst de bedoeling had te bepalen dat de schorsing van de verjaring onbeperkt zou zijn, wat moeilijk te verantwoorden is, ziet het er naar uit dat de schorsing van de verjaring met de stuiting ervan werd verward.

Indien een stuiting van de verjaring is bedoeld, dan volstaan de teksten van het gemeenrecht om die toe te passen.

Art. 9.

In 1°, het voorlaatste lid weglaten.

VERANTWOORDING.

Het is strijdig met een goede rechtsbedeling te bepalen dat de veroordeling ambtshalve door de rechter wordt uitgesproken. Het is een bron van vergissingen.

Indien niemand die veroordeling eist en diens gevolg het bedrag van de schuld vaststelt, hoe zal de rechter dit zelf kunnen vaststellen ?

Art. 11.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 8, derde lid, van dezelfde besluitwet vervalt. ».

VERANTWOORDING.

In strijd met de in artikel 8, tweede lid, vermelde algemene bepalingen wordt de in sommige wetgevingen bepaalde speciale regeling in de tekst behouden.

Afwijkende bepalingen zijn niet verantwoord.

Het is van belang dat de in het tweede lid vermelde regels — die door het gezond verstand zijn ingegeven — op alle sociale voorzieningen toepasselijk zijn.

J. DEFRAIGNE.

J. BORSU.

R. GILLET.